

Правни основания и основни доводи

Жалбоподателят оспорва Решение C(2010) 2198 окончателен на Комисията от 12 април 2010 г., с което Комисията отхвърля исканията на жалбоподателя за възстановяване на антидъмпингови мита, платени при вноса на интегрирани електронни компактни флуоресцентни лампи с произход от Китайската народна република.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква, че при прилагането на член 11, параграф 8 от Регламент (ЕО) № 384/96 ⁽¹⁾ Комисията не взема предвид смисъла и целта на тази разпоредба и не следва принципите на логическото мислене.

В тази връзка се посочва по-специално, че в конкретния случай никога не е била налице ситуация на дъмпинг, тъй като производствената цена била под платената експортна цена, а същият продукт в последствие се предлагал от определено германско дружество на по-ниска от първоначалната китайска експортна цена.

В допълнение се изтъква, че Комисията не взема предвид обстоятелството, че разглежданите продукти не са обикновени енергоспестяващи лампи по смисъла на мярката.

Жалбоподателят посочва също, противно на схващането на Комисията, че класифицирането на продукта от страна на германските митнически органи не следва да се оспорва заради липсата на друг класификационен номер, под който продуктът би могъл да бъде записан.

В допълнение Комисията е пренебрегнала обстоятелството, че в конкретния случай никога не е съществувал риск от вреда в рамките на Общността, тъй като осветителните тела, продавани от жалбоподателя, се разпространявали в цяла Европа единствено от него и следователно нямало друг производител, който да се нуждае от закрила.

В заключение се изтъква, че за правото на възстановяване не би могло да бъде релевантно обстоятелството, че конкретният дъмпингов марж не бил отпаднал; от решаващо значение бил по-скоро фактът, че такъв дъмпингов марж никога не е съществувал.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 година за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 56, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 11 том 12 стр. 223).

Жалба, подадена на 22 юни 2010 г. — Suez Environnement и Lyonnaise des eaux France/Комисия**(Дело T-274/10)**

(2010/C 234/78)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Suez Environnement Company (Париж, Франция) и Lyonnaise des eaux France (Париж) (представители: P. Zelenko и O. d'Ormesson, avocats)

Отговорник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателите

— Да се отмени обжалваното решение за проверка и/или заповедта за проверка от 6 април 2010 г.,

— да се отмени всяко предприето действие, взето на основание на проверките, проведени въз основа на неправомерното решение и неправомерната заповед,

— да се разпореди по-специално връщането на всички документи, изети в рамките на проведените проверки, в противен случай бъдещото решение на Комисията по същество да бъде отменено от Общия съд и

— да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

По настоящото дело жалбоподателите искат отмяната на Решение C(2010) 1984/4 на Комисията от 23 март 2010 година, взето в рамките на производство по прилагане на член 101 ДФЕС относно обществени поръчки за доставка на водни и пречиствателни услуги, с което се разпорежда на Suez Environnement, както и на всички предприятия, контролирани от него, включително на Lyonnaise des eaux France, да се подчинят на проверка на основание на член 20, параграф 4 от Регламент № 1/2003 на Съвета ⁽¹⁾.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателите изтъкват три правни основания, изведени от:

- нарушение на правата и на основните свободи и по-специално на правото на защита на местоживеенето, тъй като жалбоподателите не са били известени посредством национално съдебно разрешение, като по този начин са лишени от всякаква основна гаранция, като достъпа до съдия при извършването на проверките, и от възможността да упражняват обичайните способности за правна защита срещу подобно разрешение,
- нарушение на принципа на пропорционалност, тъй като решението за проверка е валидно за неограничен период от време с изключително широко поле на действие,
- факта, че заповедта за проверка, която придружава решението за проверка, не представя достатъчно гаранции за безпристрастност и обективност, доколкото представители на Комисията, посочени в нея, са изследвали предварително поверителни данни, предадени на Комисията от жалбоподателя *Lyonnaise des eaux France* в рамките на производство по нотифициране на концентрация.

(¹) Преписка COMP/B-1/39.756.

Жалба, подадена на 22 юни 2010 г. — mPAY24 GmbH/СХВП — ULTRA d.o.o. Proizvodnja elektronskih naprav (MPAY 24)

(Дело T-275/10)

(2010/С 234/79)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: mPAY24 GmbH (Виена, Австрия) (представители: Dr. H. G. Zeiner и S. Di Natale, lawyers)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: ULTRA d.o.o. Proizvodnja elektronskih naprav (Zagorje ob Savi, Словения)

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 22 март 2010 г. по преписка R 1102/2008-1;
- да се осъди ответникът да заплати съдебните разноски; и
- да се осъди другата страна в производството през апелативния състав да заплати съдебните разноски, ако встъпи в настоящото дело.

Правни основания и основни доводи

Регистрирана марка на Общността, предмет на искане за обявяване на недействителност: Словна марка „MPAY24“ за стоки и услуги от класове 9, 16, 35, 36 и 38 — заявка за марка на Общността № 2 601 656.

Притежател на марката на Общността: Жалбоподателят.

Страна, която иска обявяване на недействителността на марката на Общността: Другата страна в производството пред апелативния състав.

Право върху марката на страната, която иска обявяване на недействителността: Страната, която иска обявяване на недействителността, основава искането си на абсолютните основания за отказ по член 52, параграф 1, буква а) и член 7, параграф 1, букви б) и в) и параграф 2 от Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета.

Решение на отдела по отмяна: Отхвърля искането за обявяване на недействителност.

Решение на апелативния състав: Уважава жалбата, отменя решението на отдела по отмяна и обявява недействителността на регистрираната марка на Общността.